

10/28/2018



路城華人基督教會

Louisville Chinese Christian Church



作主門徒，傳主福音

Be the Lord's Disciples, Share the Gospel

主日中英合堂崇拜: 早上九點四十五分

Bilingual Sunday Worship: 9:45am

主日中英分堂崇拜: 中文堂 9:45am; 英文堂 11:15am

Separate Sunday Worship: Chinese: 9:45 am; English: 11:15am

* 每月第三周主日有早堂崇拜: 早上八點三十分

*The third Sunday Early Worship: 8:30am

成人主日學: 主日早上十一點三十分 Adult Sunday School: 11:30am

兒童崇拜: 主日早上十一點三十分 Children Worship: Sunday 11:30am

禱告會: 周三晚上七點三十分 Prayer Meeting: Wednesday 7:30pm

青少年活動: 周五晚上七點三十分 Youth Activity: Friday 7:30pm

家庭團契: 周五晚上七點三十分 Family Fellowship: Friday 7:30pm

6120 Lovers Lane Louisville,
KY 40291

☎ (502) 231-6113

Website: www.LouisvilleCCC.org

E-mail: LCCC6120@gmail.com



上週出席人數 Last Week's Attendance

主日崇拜	Sunday Worship	109 人
成人主日學	Adults Sunday School	51 人
青少年主日學	Youth Sunday School	12 人
幼童、嬰兒看顧	Toddler、Nursery	11 人
兒童崇拜	Children Worship	12 人
兒童主日學	Children Sunday School	5 人
禱告會(週三)	Prayer Meeting (Wednesday)	15 人
細胞小組團契	Cell Group Fellowship	48 人
愛家團契	Loving Family Fellowship	0 人
青少年團契	Youth Fellowship	9 人

2018 奉獻報告 Offering Report

年度預算	Annual Budget	\$282,817.00
10 月預算	October Budget	\$21,755.00
10 月累積奉獻	October Total Offering	\$10,609.00
全年累積奉獻	Total Offering	\$186,254.83

11/4 下主日事奉人員 Next Week's Service Personnel

講員 Speaker	房正豪牧師 Pastor Steven Fang
領會 Worship Leader	胡海天弟兄 Haitian Hu
翻譯員 Interpreter	李 姍姊妹 Sharon Li
司琴 Pianist	蔡林孝澤 Austin Tsai
領唱 Hymn Leader	晏以美姊妹 Yimei Yen
招待、收奉獻人員	李娟苓姊妹 Juanling Grissom
Usher & Offering	戴美娟姊妹 Mei Hsueh
Collection	莊永章弟兄 Ben Chong
	李永邦弟兄 David Li

其他事奉人員 Other Service Personnel

清潔及伙食	Cleaning & Cooking	11/9 週五團契
10/28 清潔第四組: Mike Boykin		Friday night
11/04 清潔第一組: Larry Marlow		Fellowship
11/04 主日伙食: 胡美恩 Meien Hu		Cell Group

主日崇拜程序
二零一八年十月二十八日

序樂		靜默
以讚美感恩來敬拜		
宣召	20 歌頌讚美袍	領詩
讚美詩歌	21 讚美天上君王	領詩 / 會眾
	22 我尊崇你	
認罪讀經	詩篇 32:5-7 馬太 11:28-30	領詩 / 會眾
詩歌	318 祢是我藏身處	領詩 / 會眾
認罪禱告		司會
以宣講來敬拜		
讀經	馬可福音 8:14-21	司會
祝福、兒童離場		Taylor Birkhimer
信息	你們還不明白嗎?	吳文秋牧師
以奉獻來敬拜		
回應詩歌	266 擘開生命之餅	領詩 / 會眾
奉獻詩歌	338 主耶穌, 我曾應許	領詩 / 會眾
奉獻禱告		司會
以肢體關懷來敬拜		
歡迎/報告		司會
祝禱		吳文秋牧師
詩歌	讚美一神	領詩 / 會眾
殿樂		默禱感恩

司會 劉東發弟兄	司琴 蔡林孝澤弟兄	翻譯員 梁國雄弟兄
領唱 黃霏霏姊妹	招待、收奉獻人員 蘇慕堯弟兄、關雅慈姊妹 曾聰弟兄、呂芷慧姊妹	
音響、投影 邢嶸弟兄 及青少年志願者		

ORDER OF WORSHIP
October 28, 2018

Prelude		Meditation
WORSHIP THROUGH PRAISE AND THANKSGIVING		
Call to Worship	20 Sing His Praise	H. L.
Hymns of Praise	21 Praise, My Soul, the King of Heaven	H. L./Cong.
	22 I Exalt Thee	
Confession Reading	Psalms 32:5-7, Matthew 11:28-30	H. L./Cong.
Hymn	318 You Are My Hiding Place	H. L./Cong.
Confession Prayer		Worship Leader
WORSHIP THROUGH PROCLAMATION		
Scripture Reading	Mark 8:14-21	Worship Leader
Blessing & Dismissal of Children		Taylor Birkhimer
Sermon	Do you still not understand?	Rev. Timothy Wu
WORSHIP THROUGH OFFERING		
Responding Hymn	266 Break Thou the Bread of Life	H. L./Cong.
Offertory Hymn	338 O Jesus, I Have Promised	H. L./Cong.
Offertory Prayer		Worship Leader
WORSHIP THROUGH CARING AND FELLOWSHIP		
Welcome/ Announcements		Worship Leader
Benediction		Rev. Timothy Wu
Hymn	Doxology	H. L./Cong.
Postlude		Silent Meditation

Worship leader Dongfa Liu	Pianist Austin Tsailin	Interpreter Edward Leong
Hymn Leader Fei Fei Chao	Usher/Collect Offering Jason Su · Jackie Su Michael Tseng · Shirley Tseng	
Audio Visual Rong Xing and Youth		

教會事工報告

1. 歡迎第一次來參加崇拜的新朋友，午餐時在飯廳圓桌，請新朋友和執事們一起用餐，盼望有更多認識交流。
2. 今日房牧師將去萊城華人基督教會講道，教會感謝吳文秋牧師今天為我們證道，盼望神賜福他與師母，如鷹展翅上騰。
3. 在教會每星期三 7:30pm 有禱告會，本週特請「廣東團契」來參加。*請參閱教會網上月曆，邀請各小組時間。
4. 10/9 6:30pm 週五晚，請李姍姊妹分享「如何申請大學」歡迎邀請即將需要申請大學的父母或青年參加。（6:30pm 晚餐招待）
5. 11/10 星期六，中美團契舉辦「讚美歡唱」活動，5pm「晚餐」6:30pm 開唱，願意參加煮或唱請找 Larry Marlow 報名。
6. 11/22 週四 3pm~7pm (5pm Potluck)，「感恩聚會」，乒乓球、交誼、見證、請邀請朋友來參加歡慶感恩主的恩典。
7. 11/25 感恩節將有受洗，歡迎有意受洗者來參加受洗班，請向房牧師報名。
8. 12/01 10am~3pm 星期六，教會「長執退修會」包括關心各項事工的弟兄姊妹，在教會舉行，求主保守堅固核心同工，合一同心擴展教會，傳揚福音。
9. 「聖誕鞋盒」活動，現開始收件直到 11/18 截止（只剩三星期，目前已收到 31），今年目標 150 個，請大家踴躍奉獻，讓世界貧困偏遠的孩子們有一個快樂的聖誕節，如有疑問請洽黃霏霏姐妹。
10. 每日靈修：下週靈修路加福音 9-13 章。

背頌經文：詩篇119:34

求你賜我悟性，我便遵守你的律法，且要一心遵守。

Church Announcements

1. Welcome to our new friends who join us to worship for the first time. You are cordially invited for lunch at the round table with our deacons. We would like to know you more.
2. Pastor Fang is preaching at Lexington Chinese Christian Church today, we are very grateful for Pastor Timothy Wu preaching this morning. May God bless Pastor Wu and his wife, and enable them to soar like eagles.
3. We hold weekly prayer meetings at our church at 7:30 PM on Wednesday. This week, Guangdong Cell Group are cordially invited. * Please refer to the church monthly calendar to see the time for each cell group.
4. On Friday October 9 at 6:30PM dinner, Sister Sharon Li will share how to apply for colleges, all high school seniors and their parents are welcomed.
5. On November 10, Saturday, Asian Connection will host a "Sing-IN" event at our Church. A Chili cook-off will start at 5 PM, followed by singing at 6:30PM. All who would like to participate the Chili cook-off or hymn singing may contact Brother Larry Marlow to sign up.
6. On Thursday Nov 22nd, we will have a Potluck party for all cell groups to celebrate Thanksgiving. Please invite your friends to join this special Thanksgiving to our Lord. We will share testimony and play Ping Pong together.
7. On Nov 25th Thanksgiving Sunday, we will have a baptism ceremony. Those who are interested in being baptized are invited to attend the baptismal class. Please contact Pastor Fang for details.
8. On Dec 1st, we will hold the annual Leadership Retreat. Please pray that our Lord will strengthen and unite us to expand our church, and lead us to preach the gospel.
9. "Christmas Shoe Box" collection has begun, our goal is to collect 150 boxes by November 18th. Let's support and help the children in the remote and poor areas to have a Merry Christmas. For details, please contact Sister Feifei.
10. Daily Devotion: Next week Luke Chapter 9-13.

Memory Verse: Psalm 119:34

Give me understanding, so that I may keep your law and obey it with all my heart.